Украина
Ukraine

ПАО "ММК имени ИЛЬИЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N 581 От 08.01.12 Лист 1 Из 1 Листов
QUALITY CERTIFICATE No 581 Date 08.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТЮ Норд ТюбХ и Ко.КГ по AD 2000 WO и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 – Merkblatt WO and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TUV NORD Systems GmbH & Co.KG;notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU
Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях / Inspection certificate: EN 10204-3.1

Контракт N / Contract No: 12EXP/09-11	Заказ N / Order No: LC1-090832910127
Заказчик / Customer: METINVEST INTERNATIONAL S.A.	
Вагон N / RW-Car No: 56958788	Спецификация N / Specification No: 3291LC; Лот N / Lot No: 5
Наименование товара / Description of goods: Горячекатаный толстый лист / Hot Rolled Plate	
Марка стали / Grade of steel: ASTM A36/A36M-05/C	Стандарты / Standards: ASTM A36/A36M-05,ASTM A283/A283M-07 ASTM A6/A6M-07
Состояние поставки / Delivery condition: Горячекатаный лист / Hot Rolled Plate	
Маркировка / Marking: Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot5 ,ONE Red STRIP	
Клеймо / Hard stamp: Trade Mark, Cast No	

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm: Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length	Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
	318390	241	19.05	1828.8	6096	8	13.336
						8	13.336

Выплавка / Steelmaking process: Конвертерный способ производства / Made by the BOF Process

Химический состав, % / Chemical composition, %

Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Ceq	Pcm
	x100			x1000		x100			x1000									x100	
318390	16	66	18	17	12	3	2	4	4	34	2	7	2	3	2	-	1.1	27	-

Результаты испытаний / Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр Dimensions: Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width	Направление отб обр Direction	Темп. испыт. Test temperature	Предел текучести Yield point ReH	Предел прочности Tensile strength Rm	Отн. удлинение Elongation A200	Отн. сужение Reduction of area Zavg	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV /KU Impact energy KV /KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV /KU Average value KV /KU	Изгиб Bend test	Кол-во вяз. сост. Shear area B
		mm	mm		°C	MPa		%	%		J	J	J	J		%
241	12-1	19.05	40	T	+20	310	424	28	-	-	-	-	-	-	-	-
241	13-1	19.05	40	T	+20	316	424	28	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal;
T,q-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись / Signature

Штамп эксперта / Receiving agent's stamp